

# Index

- abri 6, 8, 19, 23, 37, 126
  - matériaux 38, 47, 61-3, 131-4, 147, 178
- accès
  - au marché 55, 67, 77, 197, 203
  - contraintes 13-5, 102-4, 127-8, 132, 148, 190
  - voir aussi* défense des femmes 177, 186
- achats 7, 91, 174
  - ou vente du travail 89, 122, 130, 139-40, 148-50, 165-6
  - pouvoir d' 76, 93-5, 139, 152, 199, 206
- acteurs du marché
  - comportement 25, 37, 62, 69, 79-80, 115, 189, 197; 199, 204
  - entrevues 11, 15, 58, 75, 101, 114
  - nombre de 121, 147, 151
  - voir aussi* conduite des acteurs du marché, impact sur ;
  - marché local ; chaîne de marché
- actifs 20, 42, 50, 118, 149, 168
  - voir aussi* affaires ; biens communs ; moyens de subsistance ; actifs productifs, vente
- actifs productifs 63, 171, 200
  - voir* vente de
- action pratique 24, 59
- adaptation 8, 15-6, 41, 69, 78-9, 87
  - mécanismes / stratégie 96, 102-3, 116, 132, 163, 199
  - voir aussi* stratégie d'adaptation négative
- affaires
  - actifs 82, 121
  - environnement 4, 80, 94, 204
  - licences 175
  - liens 82, 113, 198
  - prêts 6, 10, 26, 119, 144, 151-7
  - services de développement (BDS) 36, 66, 93, 175, 198
- agricole 197 13, 16, 48, 51-2, 59, 64-5
  - intrants et services 4, 47, 135, 157, 175-6
  - systemes de marché 22, 40, 72, 126, 129
  - fonctionnent 48, 64-5, 129
  - voir aussi* FAO
- agriculteurs 7, 48, 52-9, 109-10, 129-30, 154-7
  - voir aussi* agriculteurs commerciaux
  - voir* les petits exploitants
- aide 12, 20, 69, 90, 130, 157
- alimentation
  - aide 25-7, 55, 89, 119, 125, 131, 175-8
  - consommation 20, 64, 89, 96, 124, 132
- analyse de genre 201
- analyse de la réponse 81-2, 87, 99, 102, 159-83
- analyse des besoins 39-44, 96-9, 102, 127-41, 152-3, 185
  - ordre du jour 77-8
  - résultats 141, 189-90
  - volet 12-4, 17, 20-3, 127, 137
- analyse du système de marché 8, 12-5, 137-57, 164-6, 189, 204
  - volets 24, 77, 82
- analyse par sous-secteur 61, 108, 207
- approche participative 24, 54, 59
- approvisionnement
  - chaîne 25, 55, 58, 62-3, 80-2, 92-4
  - contraintes 55, 67, 87, 113, 167-70
  - côté 147-8
  - système de marché 97-8, 164, 172
  - élasticité de la demande / offre
- appui technique 6, 66, 80, 82, 156, 170-1
- argent contre travail (cash for work) 6, 13, 40, 156-7, 174, 178
- articles non alimentaires 3, 5, 11, 58, 89, 182
- aspects analytiques clés 14-5, 46, 54-8, 72-6, 87-8, 101-6
- assainissement *voir* eau
- avant la crise 11-2, 34, 37, 47, 77-9, 83
- bailleurs 7, 14, 37, 44, 51, 182-8
- Banque mondiale 61, 108

- banques 86, 102  
*voir aussi* Banque mondiale
- barrières à l'entrée 104-2, 144, 198, 204
- base de référence  
 carte de marché 10, 61, 70, 72, 116-7, 126  
 performance 92-4, 138-9, 143, 152, 155-7, 190
- besoin de 35, 46, 51-2, 161  
*voir* besoins de base, besoins d'urgence, information, besoins prioritaires, logement, survie, stratégie d'adaptation négative
- besoins d'information 76-82, 86
- besoins d'urgence 9, 76-7, 141, 145, 149-50, 165-7  
 évaluation de 17, 34, 38-44, 48-50, 128-31, 188
- besoins de base de 4, 170, 203
- besoins prioritaires 5, 19, 25, 37, 77, 131, 206  
 de 12-6  
 de la population cible, 20, 46-7, 57, 127-8, 190  
*voir* survie
- biens communs 170, 202
- bilans 36, 155  
*voir aussi* FAO ; FEG ; sécurité alimentaire ; produits non-alimentaires
- Birmanie  
 2008 Cyclone Nargis 47, 52  
 Système de marché des filets de pêche 55, 61, 70-1, 137
- bons d'achat 29, 139, 156, 167, 168, 169, 172, 180  
 distribution 7, 156, 208  
 schémas 13, 157, 162, 165-9, 175, 198
- calendrier saisonnier 34, 65, 103-6, 131, 154, 170  
 pour les systèmes de marché 24, 58, 72-3, 110-6, 126, 137  
 pour 23 groupes cibles, 44, 53, 133-9, 186-9
- camp 28-30, 41-3, 109, 133, 157  
 détaillants sur place 29, 180  
 économie 29, 180-1  
 règles 157, 177
- candidats 47, 50, 105, 189-90
- carburant /combustible 47, 63, 70-1, 135, 150, 175  
 coûts 10, 21, 26, 79, 93-5, 119  
 efficacité 28-30, 162, 181  
 pour la cuisson 4, 133, 162
- cartographie préliminaire 58-61, 67-8, 72-6, 80, 104, 116
- cartographie *voir* de référence ; EMMA ; système de marché ; préliminaires chaîne de marché 10, 62, 87, 92-5, 111, 122  
 acteurs de la 27-8, 70-1, 80, 119, 125
- chaîne de valeur 25, 93-5, 148-49  
 analyse 208  
 développement 171, 173, 179  
 système de revenu 62-3  
 chaîne d'approvisionnement 105, 118, 120-4, 145, 50-2
- changement climatique 67, 182
- chocs 41, 84-5, 131, 170, 206
- cluster de groupes 38, 44, 46, 54, 188  
 collecte de données 96-9, 101, 112
- commerçants *voir* local ; détaillants ; petits exploitants ; fournisseurs ; village
- compétitivité 151, 199
- concurrence 38, 93-5, 121, 138-40, 165-6, 189  
 et pouvoir sur le marché 81, 143-4, 151, 157, 199
- conduite des acteurs du marché 15, 103, 121, 140-4, 155, 199
- connectivité 199
- consommateurs 63-5, 83, 92-5, 124, 141, 150  
*voir aussi* consommateur final, urbaine
- consommateurs finals 25, 62, 147-8, 206, 207
- consommation 19-21, 30, 55, 121-2, 146, 181  
*voir aussi* alimentation ; ménages
- contraintes 83, 145, 151, 156, 187  
*voir aussi* accès ; système de marché ; approvisionnement
- corruption 10, 13, 26, 29, 67, 70, 71, 85, 119, 180,, 199  
 de fonctionnaires de marché 10, 26, 70-1, 119

## 210 ANALYSE ET CARTOGRAPHIE DES MARCHES EN ETAT D'URGENCE

- coûts 84, 91-5, 97-8, 132, 149-50, 165
  - voir aussi* carburant ; logement ; transport
- crédit 82-3, 90, 92, 143, 148, 157
  - services de 47, 66, 70-1, 150-1, 174-5
  - voir aussi* informel ; microcrédit ;
- crise
  - affecté par la 16-7, 81, 92, 102-4, 116-8, 122
  - voir aussi* impact de ; pré-crise
- cultures 11, 46, 58, 147, 178
  - perte / destruction 7, 25, 131, 147
  - voir aussi* espèces ; vente de ; cultures de base / debout
- cultures de base / sur pied 7, 23, 52, 124, 131,154
- décision
  - décideurs 8-9, 11, 37, 118, 161, 180-7
  - faire / prendre une 5, 16, 28, 53, 177, 191
- délais 124, 140, 153-4, 197
- demande
  - de main-d'œuvre 22, 72, 89, 126
  - problèmes 138, 144, 147-9, 152, 159, 190
  - côté 147-8
  - voir aussi* demande agrégée / offre, demande effective ;
  - élasticité de la demande / offre demande agrégée / offre 197
- demande effective 147, 164, 199, 205
- dépendance 6, 29, 173, 180
  - voir aussi* alimentation
- déstockage 176-8
- détaillants 8, 16, 59, 62-3, 84, 113
  - données 97-8
  - voir aussi* camp ; local ; urbain ;
  - détaillants 102-5, 107-8, 110, 175
  - commerçants 7, 13, 82, 108, 112-4
- développement
  - voir* affaires, développement des entreprises; marché;
  - compétences; chaîne de valeur
  - développement d'entreprise 36, 197, 201, 206
  - voir aussi* micro-entreprises
- différenciation des groupes 42
- disponibilité de 55, 121-6, 138-40, 144, 163-6, 197
  - fourrages 23, 134
  - labour 84, 113, 166
  - marchés 14, 65, 87-9, 102, 138, 204
  - stocks 124, 131, 148, 152-5, 165
- distribution 7, 13, 29-30, 178-81, 204
  - voir aussi* en espèces, en nature ; d'urgence, bons d'achat;
- distributions d'urgence 3, 55, 147, 162, 164,178, 197
- dons *voir* espèces
- durabilité 7, 199, 207
- eau 66, 83, 92, 94, 109, 132
  - assainissement 8, 35, 37, 51, 170,150 à 200
  - fourniture 6, 156, 161
- école 23, 29-30, 134-5, 180, 199, 207
- économie 8, 64, 114, 122-3, 151
  - voir aussi* camp; FEG; ménage; local
- économique
  - activités 47-8, 50-1, 83-4
  - bassin 22-3, 44, 82, 123
  - profils de 12, 15, 77, 133
- élasticité de la demande /de l'offre 200,
- électricité 66, 83, 150, 173-4
- élevage
  - et semences de 55-6
  - intrants 21, 66, 79, 135
  - marchés 47, 89, 157, 174-7
  - voir aussi* LEG, vente de
- EMMA
  - portée essentielle 5 principes 16-7, 160, 173
  - dix étapes' (organigramme) 14-5, 60
  - trois volets', 11-2, 77
  - calendrier 17-8
  - emploi 41, 47-9, 77, 84-9, 98, 175
- En espèces
  - assistance 7, 12, 78, 120, 161, 204
  - intervention 4, 76-7, 85, 141, 163-5, 172

- programmes 181-2
- en nature 6, 14, 54, 77-8, 85-9, 130
  - distributions 4, 7, 152, 155, 163-7, 174
  - entente 143, 198, 204
- entretien(s)
  - avec des informateurs clés 101-2, 104-5, 107, 117,
  - méthodes / plans 14, 39, 75, 86, 101
  - questionnaires 76, 86-8, 96, 102, 106, 112
  - ordre du jour 15, 68, 76, 99
  - structures 76, 86-8, 101
  - voir aussi* ménages ; acteurs du marché
- environnement
  - voir* affaires, favoriser l'environnement, marché envois de fonds 20, 49, 89, 96, 129, 135
- épargne 29, 66, 152, 168-71, 201, 204
- espèces
  - cultures 42, 47, 148, 205
  - distribution 29, 180
  - don / transfert 6, 55, 167-9, 172, 206
  - faisabilité 15, 76, 85, 99
  - programmes 85, 154, 176
  - voir aussi* en espèces ; argent contre travail (cash for work) ; dons ou transferts de fonds.
- ethnicité 16, 34, 43, 67, 203
- exclusion 13, 42, 144, 151
- exportations 48, 86, 123, 145-6
  
- facilitateur 173, 201
- faisabilité 12-4, 22, 52, 105, 190
  - options 46, 77, 81, 160, 180-3
  - voir aussi* espèces ; options de réponse
- FAO (Organisation pour l'alimentation et l'agriculture) 36, 44, 108-9, 155
- favorables à l'environnement 29-30, 67, 181,
- FEG (groupe de l'économie alimentaire) 36, 132, 134, 187
- femmes
  - accès au marché 10, 26, 119
  - jardins 10, 26-7, 64, 119, 125
  - temps 126, 133, 181
- fermiers commerciaux 10, 16, 26-7, 63-4, 119, 125
- fonctionnaires 7, 39, 107, 156-7, 202
  - voir aussi* corruption ; gouvernement ; marché
- fonds 37, 51, 168, 187, 206
- fournisseurs de services 6-7, 90-4, 108, 156, 201-2
- fourniture 171, 173, 176, 198
  - voir aussi* eau
  
- garantie 144, 157, 162
- genres 21-2, 34, 37-9, 50, 76-8, 110
  - analyse / intégration 202
  - et systèmes de marché 4, 126, 132
  - rôles 16, 25, 42-3, 64-7, 70-1, 84
- géographique 22, 34, 37, 129, 145-6
- gestion 34-7, 40, 44-5, 54, 144, 168
- goulet d'étranglement 150, 156, 198
- gouvernements 25, 51-2, 66, 83, 151, 173
  - fonctionnaires 59, 73, 86-7, 102-5, 108, 177
  - voir* ONG
- groupe cible 23, 49, 55, 63, 130-4, 170
- ménages 43, 77, 87, 105, 121, 127-8
  - voir aussi* calendrier saisonnier
  - population cible
- groupements de producteurs 174, 206
  
- Haïti 45
  - Ouragans de 2008 143
  - système de marché des haricots 26, 55, 119, 125, 130
- hausse des prix acceptables 6, 72, 126, 165, 197
  
- ignorance optimale 16, 65, 105, 117, 205
- impact
  - évaluations 34-5
  - indicateurs 182-3
  - de crise 6, 15, 22, 69, 73, 79, 90-1
  - sur les acteurs du marché 82, 94-5, 148, 163, 167, 173-9
- import 63, 80-1, 86, 93, 177, 202
  - tarifs 10, 26, 70-1, 119
- imprécision appropriée 16, 19, 107, 190
- imprécision *voir* imprécision appropriée

- indirect(es)
  - actions 6-7, 16, 160, 163-4, 166
  - réponses humanitaires 202, 206
  - soutien du système de marché 138, 6  
156
  - réponses, 156
- inflation 29, 122, 168, 180, 202
- informateurs *voir* entretiens informel
  - crédit de 10, 26, 119
  - secteur 201, 203, 204
- infrastructure publique 83, 93-5, 173-4
- infrastructures
  - intrants et services 4, 10, 25-6, 66-71,  
80, 119
  - réhabilitation 173-4
  - voir aussi* infrastructure publique
- inondations 7, 12, 23, 41, 72, 83
  - zones 40, 43, 141, 188, 203
- institutions
  - règles et normes 10, 26, 70-1, 80-7, 92,  
119
  - voir aussi* services financiers
- insuffisances 14, 131
  - des compétences 6, 8, 29, 76, 120, 177  
166
  - du développement, 171
- interprétation 23-4, 102, 128, 146, 150, 179
  - et analyse 18, 24, 59
  - voir aussi* marché
- interventions 55, 85, 155, 161-3, 173, 182
  - voir aussi* interventions monétaires
- interventions monétaires 3, 198-9, 205
  - programme en 52, 84, 96, 167, 169-70,  
190
- intrants
  - voir* agriculture ; intrants agricoles ;  
infrastructure ; élevage ; semences
- intrants agricoles 10, 26, 97, 119
- investissement 177, 198
- itération / itératif 14, 17-8, 55-9, 72, 79, 203
  
- juridique 29, 175, 198, 200
  
- Kenya troubles civils 38, 52, 115
  
- labour 89, 97, 129, 177, 206
  
- LEG (Lignes directrices d'urgence pour  
l'élevage) 56, 176, 178
- licences 10, 26, 70-1, 91, 111, 119
  - voir aussi* affaires
- lobbyisme 83, 175-7
- local/locale/locaux
  - économie 6, 15, 34, 44-9, 110-1,  
168-70
  - ONG 49, 61, 73, 108
  - achats 3-7, 25, 120-2, 139-41, 152-4,  
165
- logement
  - coûts 21, 55, 79, 135
  - voir* abri
- logistique 18, 40, 44, 83, 108, 157
  - du voyage 34, 104-5
  
- main d'oeuvre 13-6, 23, 59, 63, 91-5, 109
  - voir aussi* disponibilité de ;  
occasionnel ; demande pour ; achats,  
salaires
- marché
  - développement du 24, 59, 173, 204
  - environnement de 4, 10, 25-6, 67-8,  
70-1, 119
  - fonctionnaires 10, 26, 88, 101, 119
  - intégration 81, 114, 138, 141-4,  
149-50, 155
  - interprétation 154
  - liens 140, 152, 198
  - segmentation du 65, 145
- marché local
  - acteurs 87, 90-2, 102-5, 110-1, 153
  - systèmes 76, 81, 141, 152, 161-2
- marché provincial 146, 153-4
- marge de 150, 203
- marginalisés 168, 206
- ménages
  - consommation 78, 97, 123, 131, 134,  
197
  - économie 44, 116, 127, 131, 186
  - entretiens 15-6, 20-3, 43, 109, 128, 133
  - profils 14, 19, 22, 115, 188
  - recettes & dépenses 18-21, 53, 78-9,  
96-7, 103, 134-5
  - stocks 96, 124, 131

- voir aussi* sans terre ; groupe cible ; rural; urbain
- Mercy Corps 169-70, 182
- micro-entreprise 36, 89, 205
- microcrédit 171-2
- microfinance 36, 49, 174-5, 205
- migrations 23, 35
- monopole 143, 164-6, 198, 205
- moyens de subsistance
  - actifs 4, 46, 47, 63, 130, 161, 178, 203
  - groupes 09, 160, 203
  - stratégies des 12, 16, 35-6, 41-2, 65, 77
  - zones de 35, 203
- Nations Unies (ONU) 35, 38, 54, 108, 111, 131
  - voir* groupes sectoriels (clusters)
- notes de terrain 114, 140
- obstacles 132, 140, 144, 198, 204
- occasionnel
  - emploi 23, 134
- oligopole 198, 204-5
  - sélection 45-55, 61
  - stocks 6, 13, 79, 82, 90, 97, 103
  - structure, 103, 204
  - voir aussi* accès aux marchés ; disponibilité ;
  - base
  - de référence ; concurrence ; corruption ; bétail ; marché local ; acteurs du marché ; chaîne de commercialisation ; soutien du marché ; système de marché ; performance d'un marché ; marché provincial
- ONG (organisations non gouvernementales) 82, 90, 108-9, 111, 187
  - voir aussi* locales
- options de réponse 18, 68, 109, 132, 151-3, 189-90
  - cadre 28-9, 161-2, 171, 180, 188
  - apparaît possible 13-5, 37, 50, 53, 105, 183
  - recommandations 37-8, 81, 145, 167, 182
- Pakistan 28, 38, 162, 177, 185
- PDI (déplacés internes) 35, 41, 133, 162, 180
- pêche 7, 47, 89, 98, 171
  - voir aussi* Birmanie
- performances d'un système de marché 6, 14, 25, 81-3, 118, 163, 206
  - voir aussi* de référence
- personnes extrêmement vulnérables (EVI) 13, 201
- petits exploitants 25, 40, 62, 144-5, 175, 179
- politique de 52, 73, 85, 87, 104, 177
- population affectée 63, 122-3, 140, 151, 160-3, 189
  - voir aussi* urgence
- population cible
  - confirmation 40-1, 43-5, 188-90
  - identification 12-4, 33-4, 57, 107, 129, 145
  - voir aussi* besoins prioritaires ; calendrier saisonnier
- population *voir* population touchée ; population cible
- pouvoir *voir* entente ; concurrence ; monopole ; achats
- pré-urgence 18, 21, 50, 59-60, 163-6, 179
- préjudice 5-7, 54, 165, 167, 178
- prêts 6-7, 13, 20, 89, 135, 168
  - voir aussi* entreprises/business
- prévisions 138-9, 157, 163, 165-8, 171
- prix
  - données 122, 142, 145
  - fixation 206
  - suivi 151, 179, 183
  - tendances 67, 81, 140
  - voir aussi* hausse des prix acceptables; saisonnier
- producteurs de subsistance 55, 64, 129-30, 176
- production 7, 20, 63, 65, 161, 202
- profit 94, 96-7, 110, 143, 189, 205
- promotion 166, 170-1, 177-8
  - voir aussi* occasionnels ; saisonnier ; salaires
- protection de l'enfance 29-30, 37, 181
- protection des biens 197

- décideurs 6, 186, 202
- obstacles 10, 26, 119
- revenu 78, 114, 122, 134, 140,
  - génération 67, 148, 170-1, 177
  - niveaux de 22-3, 134
  - système de marché 47-9, 62-4, 98, 149, 164-6, 171-7
  - inappropriées ; indirectes
- réponses humanitaires inappropriées 6, 37, 173
- résultats 'suffisamment bons' 14-9, 24, 44-5, 112, 128, 163
- résultats 58, 60, 72, 126, 166, 202
  - protection 207
  - relations 7, 85, 204
  - sources 4, 6, 42-3, 48-50, 130, 152
  - voir aussi* des ménages ; chaîne de valeur
- richesses 16, 34, 42-3, 203, 208
- risques du village 12-4, 28-30, 77, 85, 150-1, 181-3 ;
  - voir* dommage
- rural 13, 22, 143, 157
  - ménages 10, 21, 41, 49, 64
  - voir aussi* sans terre
- recherche contextuelle 14-5, 44, 53, 61, 117, 128
  - avant arrivée 18, 34-5
- récupération de 4, 19, 134, 182
- réfugiés 49, 60, 83, 109
  - voir* PDI déplacés internes
- règles 9, 24-5, 58, 67, 83-7, 187
  - voir aussi* camp, institutions
- réhabilitation 7-8, 37, 170, 176
  - voir aussi* infrastructure
- repeuplement 174, 176, 178, 206
- réponse
  - arbre de décision 163-4
  - cadre 28-30
  - logique 160, 183, 190
  - voir* directe ; indirecte ; analyse de la réponse ;
  - options de réponse
- réponses directes 5-6, 156
- réponses humanitaires 59-62, 72, 90, 118-20, 126, 138-1
  - voir aussi* interventions humanitaires
- saisonnalité 22, 50-1, 81
- saisonnier
  - emploi 10, 26, 119
  - facteurs 22-4, 52-3, 65, 77, 102, 131-3
  - fluctuations de prix 72, 81, 92, 94, 165-6
  - modèles 41, 126
- salaires 78, 98, 110, 170
  - emploi 72, 126
  - travail 4, 47, 89, 109
- sans terre 41, 48-9, 129-30
  - ménages ruraux 10, 25-7, 64, 119, 125, 175
- santé 16, 21, 35, 79, 135, 148
- situations de conflit 38-9, 42, 52, 76, 84, 175
- social
  - divisions 42, 85
  - normes 25, 83-4, 118, 168
- soutien du marché 6, 14, 115, 137, 205
  - options 138, 145, 155-7, 159, 161
  - services de 10, 26, 70-1, 119
- Sphère 47, 56, 130-1, 176, 205
- stocks *voir* disponibilité de ; ménage ; marché. stratégie d'adaptation négative
  - voir* stratégie de détresse
- stratégie de détresse 200, 204-5
  - voir* survie
- surproduction 149, 177-8
- surveillance de 6, 131, 160-2, 168, 177-8, 181-2
  - voir aussi* prix
- survie
  - besoins 8, 47-9, 130, 132, 161
  - stratégie de 4-5, 46-7, 50, 199-200
- système de marché du bois 55
- Système de marché intégré 92, 94, 140-2, 150, 163, 203
- systèmes de marché
  - analyse 8, 12-5, 24, 77, 82, 137-57, 164-6, 189, 205
  - capacité 14, 25, 55-9, 76, 85, 138-48, 157
  - carte 9, 58, 62, 67, 113, 121-4
  - performance 79, 102, 144, 173-5, 178-9
  - contraintes 164-6

- sélection 11, 14, 20-2, 56, 72, 179
- soutien 4, 6-7, 54, 160, 173-7, 181-3
- sécurité 34, 38-9, 44-7, 52-3, 85, 103
  - voir aussi* sécurité alimentaire
- sécurité alimentaire 5, 19, 23, 109, 161, 197
  - restauration 40, 47
  - spécialistes 8, 37, 51
- sélection de 14-5, 42, 46-7, 50-6, 161, 176
  - compréhension de 3, 6, 12, 178
- semences 47, 49, 52, 55-6, 132, 199
  - et intrants 16, 59, 171, 178
  - voir aussi* élevage, et critères de sélection *voir*
- crucial sur les systèmes de marché ;
  - marché ; système de marché
- services embarqués 143, 151, 200
- services financiers 49, 66, 80-3, 92-4, 174-5, 201
  - institutions 36, 50, 82, 171, 174
  - voir* microfinance
- situations d'urgence complexes 199
- systèmes de marché
- systèmes de marché cruciaux
  - définition de 47, 200
- tarifs *voir* importation
- tendances
  - et normes 10, 24-6, 70-1, 93, 95, 11.
  - voir aussi* tendances environnementales ; prix
- tendances du marché de l'environnement 25, 67
- termes de référence (TdR) 6, 14, 33-4, 44-5, 57, 179
- transfert *voir* espèces
- transferts en espèces conditionnels / subvention 197-9
- transport
  - coûts 13, 21, 47-9, 73, 78-9, 81, 91-4
  - services, 58, 66, 83, 171, 175
- travail 21-2, 78, 83, 89, 148, 202, 151
  - opportunités, 170
  - voir aussi* agricoles ; argent-contre-travail;
  - travail de terrain
- travail sur le terrain 40
  - activités 14-5, 101-13
  - préparation 14-5, 18, 60, 75-99
- tremblement de terre 7, 41
- tsunami en Asie 7, 52
- urbain
  - consommateurs 63, 122, 150
  - détaillants 10, 26-7, 119, 125
  - ménages 10, 26-7, 119, 125, 129-30
- urgence
  - population affectée 35, 198,
  - voir aussi* situations d'urgence complexes, les besoins d'urgence ; LEG ; pré-urgence
- variations 72, 81, 126, 142
- véhicules 6, 37, 40, 82, 156-7, 175
- vendeurs de 29, 111, 113, 157, 180, 199,
- vente
  - d'actifs 20, 197
  - de bétail 165
  - de cultures 16, 20, 47, 72, 89, 165, 148
- ventes subventionnées 207
- vêtements de 7, 47, 58, 63, 132, 161, 178
- village
  - commerçants 10, 25, 27, 63-4, 125, 150
  - détaillants 113, 121, 154
  - magasins 70-1, 97
  - voir aussi* volume de
- volet 12-5, 77, 107, 185
- volume
  - d'échanges 24, 69, 126
  - de production 109, 112, 145
- volume des échanges 27, 148, 207
- vulnérabilité 3, 36, 42-3, 181, 206
  - voir* extrêmement vulnérables



Oxfam GB est une organisation de développement, d'aide et de sensibilisation, qui travaille avec d'autres pour trouver des solutions durables face à la pauvreté et à la souffrance du monde entier. Oxfam GB est membre d'Oxfam International.

Dans le cadre de son programme de travail, Oxfam GB entreprend des recherches et les documente en fonction de son expérience des programmes humanitaires. Ceux-ci sont diffusés à travers des livres, revues, documents de politique, rapports de recherche et rapports de campagne qui sont disponibles en téléchargement gratuit sur :

[www.oxfam.org.uk/publications](http://www.oxfam.org.uk/publications)

[www.oxfam.org.uk](http://www.oxfam.org.uk)

Email : [publish@oxfam.org.uk](mailto:publish@oxfam.org.uk)

Tél : +44 (0) 1865 473727

Oxfam House

John Smith Drive

Cowley

Oxford, OX4 2JY

Durant les 75 dernières années, International Rescue Committee a été au premier plan des initiatives humanitaires pour aider les personnes déracinées par la guerre, la persécution ou la guerre civile à retourner chez elles.

[www.theirc.org](http://www.theirc.org)

InterAction est la plus grande coalition américaine d'organisations internationales non gouvernementales (ONG) centrée sur les personnes les plus pauvres et les plus vulnérables du monde. Chez InterAction, nous reconnaissons que nos défis mondiaux sont interconnectés et que nous ne pouvons pas lutter contre l'un d'eux sans les aborder tous. C'est pourquoi nous créons

un forum pour les ONG de premier plan, les leaders d'opinion mondiaux et les décideurs politiques afin de relever nos défis collectivement. En misant sur notre expertise partagée, sur les idées sur le terrain de nos 180 organisations membres, nos analyses stratégiques du budget de l'aide étrangère, nous offrons un programme audacieux et nouveau pour mettre fin à la pauvreté dans le monde et fournir une aide humanitaire dans tous les pays en développement.

# EMMA : le guide pratique

## Analyse et cartographie des marchés en état d'urgence

Les marchés sont un élément essentiel pour assurer la survie des gens. Ainsi, comprendre leur fonctionnement et leur dérèglement est essentiel pour toute analyse de la faim, de la sécurité alimentaire et de la protection des moyens de subsistance. Le guide pratique d'Analyse et de cartographie des marchés en état d'urgence (EMMA) est un outil utilisé par les équipes humanitaires d'urgence pour mener à bien les évaluations des marchés dans les premières semaines suivant une crise. L'objectif d'EMMA est d'améliorer la planification des premières réponses d'urgence, ce qui signifie d'utiliser efficacement les ressources, et de s'assurer que les options de réponse vont soutenir la relance de l'économie locale à venir. Ce guide pratique permet d'éviter de porter préjudice aux moyens de subsistance, aux emplois et aux activités commerciales dont dépend, à long terme, la sécurité des gens.

EMMA est aussi bien conçu pour les généralistes, que pour le personnel spécialisé dans la sécurité alimentaire, les forêts, l'eau et l'assainissement. Au travers des dix étapes pratiques du guide, ils comprendront à la fois les aspects primordiaux des marchés en état d'urgence et comment communiquer rapidement et efficacement leurs analyses aux décideurs. L'objectif est d'obtenir différents moyens qualitatifs, visuels et graphiques pour décrire l'impact de la situation d'urgence sur les personnes et sur les systèmes de marchés cruciaux dont ils dépendent le plus.

**Mike Abu** travaille et publie depuis dix ans, en tant que consultant ou responsable sur le terrain pour des ONG internationales, sur le développement du marché des plus pauvres. Il a par ailleurs une longue expérience dans des projets de moyens de subsistance des communautés et dans des projets technologiques en Afrique et en Asie du Sud.

« La Fédération de la Croix-Rouge est fière de soutenir le développement du guide pratique EMMA et reconnaît la valeur des améliorations que ce dernier apporte à l'évaluation des besoins post-catastrophe. »  
*Simon Eccleshall, chef du Département des Services aux sinistrés, Fédération internationale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge*

« La récente collaboration entre praticiens du développement de marché et praticiens de l'intervention d'urgence est une réjouissance qui doit être largement encouragée. Le guide pratique EMMA se révèle être un excellent résultat de cette collaboration. »

*Mayada El-Zoghbi, expert en microfinance auprès du CGAP, Banque mondiale*

« Le guide EMMA apporte effectivement une démarche d'ensemble pour l'analyse du marché dans le contexte de l'urgence immédiate. C'est une étape cruciale pour l'amélioration des pratiques de développement économique dans des contextes de crise. »

*Timothy H. Nurse, Chief of party, Programme pour un accès élargi et durable aux services financiers (ESAF), Academy for Educational Development, Ramallah, Jordanie*

« EMMA est un cadre clair et accessible »

*Adina Saperstein, Associée, Enterprise Development Practice Manager, Banyan Global*



ISBN 978-1-65339-728-8

